

*Classical*

彩色珍藏版



# 野性的呼唤

YEXINGDEHUUHUA

世界文学名著少年必读丛书

[美国] 杰克·伦敦 著



天津人民出版社

# 野性的呼唤

[美国] 杰克·伦敦



天津人民出版社

---

**图书在版编目(CIP)数据**

野性的呼唤 / [美国]杰克·伦敦著；高全锦改写；益创  
小逗号漫画绘—天津：天津人民出版社，2004.1  
(世界文学名著少年必读丛书)

ISBN 7-201-04635-7

I. 野… II. ①杰… ②高… ③益… III. 长篇小说—美国—  
近代—缩写本 IV. I712.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 102285 号

---

**法律顾问：高朋律师事务所 王宇 律师**

**总策划人：王 译**

**总监制人：大 勇**

**丛书主编：王 益**

**文字改写：高全锦**

**内文插图：益创小逗号漫画**

**责任编辑：陈铁晶**

**封面设计：益创·文豪**

---

## **野性的呼唤**

---

**原 著 [美国]杰克·伦敦**

**出版人 刘晓津**

**出版发行 天津人民出版社**

**通讯地址 天津市张自忠路 189 号 邮政编码：300020**

**网 址 www.tjrm.com.cn**

**E-mail tjrmchbs@public.tpt.fj.cn**

**印 刷 北京鑫富华彩色印刷有限公司**

**经 销 全国新华书店**

**开 本 889 毫米×1194 毫米 1/32 印张：6**

**印 次 2004 年 1 月第 1 版 2004 年 1 月第 1 次印刷**

**印 数 1-20000 字数：75 千字 图幅：60 幅**

---

**ISBN 7-201-04635-7**

**定价：12.80 元**

# 野性的呼唤

[美国] 杰克·伦敦



天津人民出版社

---

**图书在版编目(CIP)数据**

野性的呼唤 / [美国]杰克·伦敦著；高全锦改写；益创  
小逗号漫画绘—天津：天津人民出版社，2004.1  
(世界文学名著少年必读丛书)

ISBN 7-201-04635-7

I. 野… II. ①杰… ②高… ③益… III. 长篇小说—美国—  
近代—缩写本 IV. I712.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 102285 号

---

**法律顾问：高朋律师事务所 王宇 律师**

**总策划人：王 译**

**总监制人：大 勇**

**丛书主编：王 益**

**文字改写：高全锦**

**内文插图：益创小逗号漫画**

**责任编辑：陈铁晶**

**封面设计：益创·文豪**

---

## **野性的呼唤**

---

**原 著 [美国]杰克·伦敦**

**出版人 刘晓津**

**出版发行 天津人民出版社**

**通讯地址 天津市张自忠路 189 号 邮政编码：300020**

**网 址 www.tjrm.com.cn**

**E-mail tjrmchbs@public.tpt.fj.cn**

**印 刷 北京鑫富华彩色印刷有限公司**

**经 销 全国新华书店**

**开 本 889 毫米×1194 毫米 1/32 印张：6**

**印 次 2004 年 1 月第 1 版 2004 年 1 月第 1 次印刷**

**印 数 1-20000 字数：75 千字 图幅：60 幅**

---

**ISBN 7-201-04635-7**

**定价：12.80 元**

## 主要人物介绍

- 巴 克:** 一只从人的“文明世界”经历了无数磨难后，回归荒野，成为狼群首领的英勇、智慧、仁爱的狗。
- 佩 劳:** 巴克的第二位主人，为政府公文的邮差，是巴克的知音，对巴克很友好。
- 约翰·桑顿:** 《野性的呼唤》主人公，巴克的最后一任主人，也是巴克一生中的至交、至爱，是他让巴克真正感受到了生命的快乐与意义，当桑顿被伊哈特人害死后，巴克与人类就再也没有联系了，它回归野性，成了一匹野狼。
- 纳 斯:** 《北方的奥德赛》主人公，为了寻找被抢去的未婚妻四处流浪，最后找到未婚妻，她却与抢她的人殉情了。
- 梅 森:** 《寂静的雪岭》主人公，在旅途中受伤死去。
- 大卫·拉斯蒙森:** 《一千打鸡蛋》主人公，为想发财到北方贩卖鸡蛋，最后自杀身亡。
- 强 尼:** 《强尼的故事》主人公，七岁开始当童工负担一家人的生活，十二岁时病倒了，病好后离开了家庭，去追求幸福。

# 目 录

野性的呼唤 .....	7
第一章 进入雪原 .....	7
第二章 科莉死了 .....	15
第三章 头狗斯匹次 .....	23
第四章 巴克成了头狗 .....	34
第五章 艰难的旅途 .....	45
第六章 快乐的巴克 .....	63
第七章 来自荒野里的呼唤 .....	77

北方的奥德赛 .....	95
热爱生命 .....	137
寂静的雪野 .....	150
马普西的房子 .....	156
一千打鸡蛋 .....	162
强尼的故事 .....	171



## 第一章

## 进入雪原



极找到了黄金，于是成千上万的男人急急忙忙地赶到北极挖黄金，这些人需要健康强壮、毛皮密实的大狗，这样的狗能拉雪橇，而雪橇则是北极唯一的交通工具。

巴克住在圣克拉拉谷，它的家是一座大宅子，人们管这里叫米勒法官的宅子。宅子远离大路，周围全是大树，有几条曲折的碎石路穿过草坪通向宅子。

小路旁边是高高的白杨。宅子背后是宽大的马棚，宅子的院子里架着高高的葡萄架，一块绿油油的草场上种着果树和草莓。那里还有一座游泳池，米勒法官家的男孩子们喜欢在那里游泳、乘凉。

巴克从不看报，要不然这条聪明的狗早就知道自己有麻烦了。不光它自己，从皮吉特海峡到达圣戈，每一条身强力壮、长着暖和和长毛的狗，都要有麻烦了。

这是因为人类在北



四岁的巴克生在这里，长在这里，是米勒法官法官家庞大狗群的首领，那些狗都没有他健壮、聪明。

它们到处无所事事地东游西逛，晚上就挤在拥挤的狗窝里睡觉。这种不好的习惯是跟日本狮子狗和墨西哥光皮狗学的。这两种狗像娇生惯养的小姐一样，一年四季连屋子都不出。还有那二十来只用来捕捉狐狸的猎狗，它们总喜欢望着日本狮子狗和墨西哥光皮狗乱叫。

巴克可不是那种被养在屋子里被当成宠物的狗，他喜欢在广阔的原野奔跑。平常的日子它陪着法官的儿子们游泳，打猎，或者在法官的女儿莫莉和艾莉丝在散步的时候给她们当保镖。冬天的时候，书房里燃着焰熊熊的壁炉火，它趴在法官脚边陪他看书。夏天的时候，法官的孙子们骑在它的背上在草坪中打滚。

巴克瞧不起那些爱“汪汪”乱叫的猎狗和那两只养在屋子里的狗，它甚至从不正眼瞧它们一眼。巴克的父亲艾尔莫是一条德国圣伯纳犬，母亲谢普是苏格兰牧羊犬。因此，巴克的体型不算太大，体重刚刚一百四十磅。

喜欢运动的巴克不仅跑得快还会游泳。四年来自来，它一直在法官家过着幸福的好日子。



巴克不知道，它的幸福生活就快结束了。

1987年秋天，当所有男人都跑到北极挖黄金的时候，巴克正悠闲地生活在法官家，它不知道去北极的那些人极需要能拉雪橇的狗，也不知道贫穷的园丁曼努埃尔想卖掉主人家的狗换钱。

巴克忘不了自己被曼努埃尔卖掉的那晚上。那天，法官去参加一个会议，男孩子们正忙着准备开运动会，没人看见曼努埃尔和巴克一起

出门了，起先巴克还以为他们只是去散步。谁知曼努埃尔把他带到一个汽车站，那里有个陌生人在等着他们。



为了点钱，曼努埃尔偷偷的卖掉了巴克，也卖掉了自己的人格。

陌生人一见到他们就说：“你怎么不把狗装到袋子里就带来了？”

曼努埃尔说：“你用绳子勒昏它就可以带走了。”

陌生人同意了这条建议，拿出了一条绳子套在巴克脖子上。巴克不喜欢脖子被勒住的感觉，这种事情从来没有发生过，巴克觉得自己还是应该信赖熟人，因为人类毕竟比狗聪明。但在陌生人用绳子套它的脖子的时候，巴克还是不高兴的叫了两声。

那人根本没留意巴克的抗议，反而将绳子勒得更紧了，直到巴克喘不上气来才松开。

巴克气极了，它正想扑到陌生人身上，谁知那人却紧紧掐住他的脖子并熟练地把它掀翻在地上。

巴克狂暴地挣扎着，但是没什么用，渐渐地它没了气力，昏了过去，直到那两个人把它带到火车站扔在车厢里的时候它还是没有醒过来。等它醒的时候，火车已经开出去很远了。

巴克觉得自己的舌头很疼，它听到火车过岔道口时刺耳的汽笛声，才明白自己是在火车上。

就在巴克蹲在车厢里想这是怎么回事的时候，那个勒昏它的人来了。巴克愤怒地向他扑过去，紧紧地咬在那个人的手上，他一把勒住巴克的脖子，它又昏了过去。

终于，目的地到了，那个人把它带到了旧金山海边一家酒馆背后



那人紧紧掐住它的脖子并熟练地把它掀翻在地上。

的小屋里，那人对酒馆老板说：“这只狗真凶，把我手咬了一个大口子，可卖它我才赚了五十元钱，下次给我一千块钱，我也不干了。”

老板说：“加上你给穷园丁的一百块，这条狗也花了我一百五十块呢。”

最后他们把刚刚醒过来的巴克扔进了板条箱里，它愤怒地蹲在箱子里直到天亮。它不明白这是怎么回事，也不知道这些陌生人为什么要偷它。

巴克觉得自己要倒霉了。这天晚上，只要小屋的门一响，它就腾地站起来，以为能看到法官和法官家的男孩子们走进来了。可是，每次都是那个讨厌的酒馆老板。



动物的直觉往往很准，巴克真的要倒霉了。

早晨，小屋里来了四个邮差，他们衣服破烂，头发乱蓬蓬的。巴克认为他们也是坏人，于是就隔着围栏对他们乱叫。

他们只是望着它笑，然后把棍子伸到笼子里捅巴克，这可把巴克气坏了，于是它对着棍子不停地嘶咬。

最后，那四个邮差把装巴克的箱子运到了火车上。火车呜呜地开了两天两夜，这两天两夜巴克没吃没喝。

从车开的时候开始，四个邮差就来逗巴克，巴克气愤地对着他们使劲叫唤。邮差们为了报复，就一起来戏弄它。巴克被气得使劲往箱子上撞。

只有一件事让巴克觉得开心：勒它脖子的绳子不在了。没了那讨厌的绳子，巴克自由多了，它发誓，一定要让欺负它的人付出代价。

火车终于到了西雅图，两天两夜没吃没喝的巴克两只眼睛红红的，

身上的毛也乱糟糟的，就算法官见到了它，恐怕也认不出它来了。

四个邮差小心翼翼把箱子搬下篷车，抬进了一个四周围着高墙的小后院。一个身穿红绒衣的矮胖子走了出来。巴克想，这又是一个要欺负它的坏人，于是又开始向它怒吼。

那人冷冷一笑，拿出了一把斧头、一根大棒子，用斧子劈起了箱子。四个邮差马上散开，爬上了墙头，他们知道自由了的巴克一定会大闹一场。

果然，愤怒的巴克一直在快要散架的箱子里乱扑乱撞。外面的斧子砍到哪里，它就扑向哪里，它迫不及待地要冲出牢笼。

那人终于把箱子劈开一条大缝，他看到缝隙足够让巴克钻出来后，就立刻扔下斧子，把那根大棒子换到右手上。

巴克的毛倒竖起来，它钻出箱子，满嘴喷着白沫，两眼冒着凶光，使出全身的力气，向那人扑去。

还没等它咬到那个人，大棒子已经重重地敲在了它的背上。它疼得摔在了地上，还没站稳脚跟，又被红衣人打翻在地上。

它一次次冲上去，又一次次被打回来，一连挨了十几棒。有一棒打得它头昏眼花，它晃晃悠悠地站了起来，却再也没有力气扑上去了。

现在，巴克全身是血。这时，那人又走过，对着它的脸狠狠地打了一拳。巴克大吼着扑了上去，那人最后给了巴克一棒子，于是巴克又昏了过去。

等巴克醒过来的时候，它全身上下没有一点力气了，只能趴在地上眼睁睁地看着



那红衣汉子。

那人对它说：“酒馆老板说你名叫巴克，好了，虽然我刚才打了你，但是只要你以后听话，就不会挨打了。”他拍拍自己刚刚打过的巴克，一点也不害怕，巴克强忍着才没有反抗。然后那人又给巴克端来水和肉，巴克使劲地狼吞虎咽。

通过这次挨打，巴克明白，面对手持大棒的凶狠的人，不能靠武力只能靠智慧。



其实，对人来说也是这样。

日子一天天过去，一条又一条狗被带了进来。有笼子里关着的，有被绳子栓着的。有听话极了的，也有和它当初一样愤怒的。但不管什么样的狗，都被红衣男人打得浑身是血。

它看见过好多挨打的狗舔着那男人的手使劲摇尾巴，它也见过一条狗既不讨好也不服从那男人，结果被他打死了。巴克看着这些狗的遭遇，又一次明白：面对一个凶残的人，可以暂时服从，但不一定要讨好他。

在这期间，不时有陌生人买狗，然后他们带着狗就走了。有一天，终于有人来买巴克了。

买主是一个瘦小的男人。他一看见巴克，就叫了起来：“这狗真棒！卖多少钱？”

红衣汉子立刻说：“三百，反正是公家花钱买狗，又不是花你自己的钱，这个价钱不贵，是不是，佩劳？”

佩劳是个专门为政府送公文的人，他需要一条拉雪橇的狗，他看出了巴克是条好狗。佩劳不仅买了巴克，还买了一只好脾气的纽芬兰狗。

科莉。

巴克被佩劳带走后，它再也没有看见过打它的那个红衣男人了。

巴克和科莉被佩劳带上了开往加拿大的“纳华”号轮船，船上还有一个叫弗郎索斯的黑大个子在等他们。

佩劳和弗郎索斯都是加拿大人。巴克虽然不喜欢它们，却很尊重起他们，因为他们俩对狗很好，而且很了解它们。

在“纳华”号的船舱底，巴克和科莉见到了另外两条狗。

一条是雪白的斯匹次卑尔根狗，它是只狡猾的狗。比方说，第一顿饭它就偷了巴克的口粮。巴克正要冲过去找它算帐，弗郎索斯的鞭子就已经先打在了那狗的身上，于是，巴克在心中开始认为弗郎索斯最讲公道。

另外那条狗不爱答理人，喜欢独自呆着，它的名字叫“戴夫”。戴夫吃了睡，睡了吃，剩下的时间就是打呵欠。

轮船日夜不停地前进着，巴克觉得出来，天气一天比一天冷。

一天早晨，弗郎索斯牵着它们上了甲板。刚踏上冰冷的舱面，巴克的爪子就踏在了雪里面。巴克好奇地闻了闻，然后又伸出舌头舔了舔，最后被冻得打了一个大喷嚏。

旁边的人大笑起来，巴克觉得很不好意思，因为这是它第一次看到雪。



巴克来到了一个陌生的环境，迎接它的会是怎样的生活？